

BLUE ENGLISH

ADVANCED

LEVEL 3

Aprenda inglês com a inovadora
metodologia Blue English



EBOOK
+
AUDIO





O que é o método Blue English?

Durante meus primeiros anos de ensino em escolas de idiomas, percebi que muito do que era visto em sala de aula acabava sendo perdido, por mais intensa que a aula fosse ou mais concentrado que o aluno estivesse.

Grande parte do vocabulário utilizado em aula acabava sendo esquecido pelo aluno posteriormente, e boa parte dos acertos de pronúncia também.

Ao longo da minha experiência de ensino e vivência tanto nos Estados Unidos e na Inglaterra, desenvolvi uma metodologia própria e extremamente eficiente, na qual, os alunos realmente aprendem o idioma e não o esquece.

Este método foi lapidado por mim ao longo dos anos, e hoje, proporciona ao aluno a absorção quase que completa do conteúdo visto em aula, fazendo com que ele agregue rapidamente vocabulário, domínio de pronúncia, domínio de escrita, compreensão oral e poder de articulação verbal.

Rege Pestana

Como utilizar este material.

Este e-book deve ser considerado como complemento das videoaulas.

Diferentes símbolos

Você encontrará vários símbolos neste livro, eles te ajudarão a lembrar e consolidar o aprendizado. Veja a descrição de cada um deles:



Acompanhe a lição com o áudio.



Just listen - Apenas escute (prestando muita atenção na pronúncia).



Ask - Apenas pergunte (tentando imitar a pronúncia do locutor).



Answer - Apenas responda (tentando imitar a pronúncia do locutor).



Repeat - Repita (imitando de forma precisa a pronúncia).



Don't forget: Não se esqueça: Aspectos chave que devem ser lembrados e consolidados do aprendizado.



Attention! Atenção: Peço sua atenção sobre conceitos linguísticos de alta importância.



Know more: Saiba mais: Informações adicionais sobre temas gramaticais de interesse, mas não imprescindíveis para aprender a falar o idioma de forma fluente.



Shadowing  Leia o texto simultaneamente com o professor.



Your notes: Seguramente você necessitará um espaço para suas anotações. Algumas vezes disponibilizo um espaço para este fim.



Watch the lesson: Antes de fazer os exercícios, recomendo assistir novamente a aula em questão.

Advanced 3 - Lesson 3

Idioms

O false friend: **“idioms”**, não significa **“idiomas”**. **“idioms”**, são expressões ou frases idiomáticas, que possuem significados diferentes do que as palavras individuais que as compõem sugerem.

Os **“idioms”**, podem ser um desafio para nós brasileiros, porque muitas vezes não é possível deduzir o significado apenas olhando para as palavras individuais. Em vez disso, é necessário conhecer o significado específico da expressão. That’s why in this lesson, we’ll be exploring the world of **“idioms”** and how they add color to the English language.

It's not my thing. A expressão **“It's not my thing.”**, significa que algo não é do seu gosto ou não é algo que você aprecie. É uma maneira informal e direta de expressar desinteresse por algo. Ela é equivalente à nossa expressão: **“Não é a minha praia.”**. Note que a tradução literal da expressão em inglês, não tem nada a ver com a expressão que usamos no Brasil.

Se você traduzir literalmente a expressão **“Não é a minha praia.” (It’s not my beach.)**, querendo dizer que algo não é do seu gosto, provavelmente um nativo irá dizer: **“O que você quer dizer com isso?”**

Você também pode dizer: **“It’s not my cup of tea.”**. Ambas as expressões, significam **“Não é a minha praia.”**. Porém, **“It's not my thing”**, é muito mais utilizada.

The early bird catches the worm. A expressão **“The early bird catches the worm.”**, quer dizer que aqueles que agem ou começam algo cedo, têm uma melhor chance de sucesso do que aqueles que deixam para depois. **“The early bird catches the worm.”**, é equivalente à nossa expressão: **“Deus ajuda quem cedo madruga.”**.

The grass is always greener on the other side. A expressão **“The grass is always greener on the other side.”**, quer dizer, que as pessoas muitas vezes acreditam que as coisas são melhores em outro lugar ou para outras pessoas do que para elas mesmas.

Essa expressão sugere que as pessoas tendem a invejar ou idealizar o que não têm, achando que a situação alheia é mais vantajosa ou satisfatória do que a própria.

“The grass is always greener on the other side”, é equivalente à nossa expressão: **“A grama do vizinho é sempre mais verde.”**

Don't put the cart before the horse. A expressão **“Don't put the cart before the horse.”**, significa que você não deve fazer as coisas fora de ordem ou colocar as prioridades de forma errada.

É um lembrete para não antecipar as etapas de um processo ou não começar com a parte menos importante antes de concluir a parte mais importante. **“Don't put the cart before the horse.”**, é equivalente a nossa expressão: **“Não coloque a carroça na frente dos bois.”**

It's my treat. A expressão **"It's my treat."**, quer dizer que alguém está oferecendo pagar por algo, como uma refeição, bebida, ingresso ou qualquer outra despesa, como um gesto de generosidade ou cortesia.

Quando alguém diz **"It's my treat."**, essa pessoa está assumindo a responsabilidade pelo pagamento e geralmente indica que você não precisa se preocupar com os custos. **"It's my treat."**, é equivalente à nossa expressão: **“É por minha conta.”**

Você também pode dizer: **“It's on me.”**. As duas expressões podem ser utilizadas de forma intercambiável.

Let's practice!



- 1) It's not my thing.
- 2) The early bird catches the worm.
- 3) The grass is always greener on the other side.
- 4) Don't put the cart before the horse.
- 5) It's my treat.
- 6) It's not my cup of tea.



Before doing your homework, please watch the lesson 3.

1) Listen to the audio and write in front of its respective number:

1) -----

2) -----

3) -----

4) -----

5) -----

Answers:

Exercise 1

- 1) It's my treat.
- 2) Don't put the cart before the horse.
- 3) The grass is always greener on the other side.
- 4) My parents always say, the early bird catches the worm.
- 5) Learning Spanish is not my thing.